

Genre de véhicule : 21) Autocar (châssis) Marque de fabrication : N A W Type : B E 2 Fiche d'homologation No. : CH 2585 01

Constructeur : N A W, Nutzfahrzeuggesellschaft Arbon & Wetzikon AG, Arbon / Motorenstrasse 100, 8621 Wetzikon
 Identification : sur la plaquette du constructeur "B E 2"
numero du châssis "698...11....."
 Plaquette du constructeur : à droite, dans l'entrée
 Numéro du châssis : à l'arrière, à gauche en haut sur la traverse finale
 Identification du moteur : "CM 366 I" plaquette, à gauche sur le bloc-moteur
 Importateur : Distributeur: MERCEDES-BENZ (SCHWEIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren

Châssis :
 Nombre d'essieux/pneus : 2 / 6
 Suspension : AV+AR=pneumatique + amortisseurs
 Direction : mécanique, circuit billes, assistance hydraulique
 Entraînement : sur roues arrière
 Frein de service : air compr., 2-circuits, tambours, sur toutes roues
press. de déclenchement 8,1 bars
sur demande avec "ABS" (BOSCH/WABCO)
 Frein auxiliaire : à ressort, progr., tambours, sur roues AR, pression
de service+libération de secours par soupape de
garde 4 circ.; desserrage méc.=vis aux cylindres
 Frein d'arrêt : sur échappement, non progressif; s.d. retardeur
 Ralentisseur : manomètre double + lampe-témoin
 Contrôle 2 circuits

Moteur :
 Marque : MERCEDES-BENZ Type : CM 366 I
 Construction : en ligne Temps : 4
 Carburant : D Position : arrière
 Refroidissement : eau Cylindres : 6
 Alesage : 97,5 Course : 133
 Cylindrée : 5955 CV-impôt : 30,33
 Puissance en kW : 100 DIN à /min : 2800
 Couple max. Nm : 402 à /min : 1400
 Silencieux : 2 = 710xø210 mm / 450xø200 mm x)

Carrosserie/Equipement : autocar ou autobus \$)
 Nombre de portes : _____ Indic. vitesse : tachygraphe
 Ceintures sécurité avant : _____ amère _____
 Cale : 1/285x155x175 mm Retroviseurs : gauche + droite
 Antivol : _____
 Réservoir carburant : 1/acier ou plastique, 215 ou 150 litres
 Avertisseur : BOSCH GH 5 0302 04 ou d'autres modèles homologués

Poids : avant arrière total
 Poids à vide : _____ sel. bulletin de peage \$)
 Répartition charge : _____ sel. la carrosserie
 Poids garantis : _____ 3800 6500 9800
 Pneus : _____ 9,5 R 17,5 9,5 R 17,5 9800 +)
 Ply/bar : _____ 129 / 7,5 127 / 7,5
 Charge : _____ 3700 7000
 pour Vmax : _____ 120
 Jantes : _____ 6,75 x 17,5 acier

Nombre de places total : \$) av. _____ centre _____ ar. _____
 Dimensions : \$)
 Longueur : _____ intérieur 8050 Empattement : 4000 (3800-4500)
 Largeur : _____ extérieur 2500/2300
 Hauteur : _____ Essieu double av. _____ ar. _____
 Porte à faux avant : _____ av. 1854 - 1888
 Porte à faux arrière : _____ ar. 1720 - 1740
 Garde au sol : _____ à vide _____ en charge _____
 Braquage Ø : _____ a 13700 d 13700

Garantie poids remorquable avec/sans fran. : _____ mécanique automatique
2000 / 2000 2000 / 2000
 Garantie poids de l'ensemble : _____
 Poids remorquable testé : _____
 Charge garantie sur le toit : _____
 Vitesse maximale selon le constructeur : 120 km/h 100 km/h
 testée _____ km/h à /min _____ moteur _____ prise de force

Emissions de bruit		Au passage			Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boite de vitesses		le	dB/A	dB/A			/min		
a4, DB W 4B 035	4,30-5,13	79,0	69,0	2100	aa)	Genre du vehicule	Autocar		
m5, DB G 3/60-5/7,5	3,63-5,13	79,0	69,0	2100	aa)	Marque et type	N A W B E 2		
<u>valeurs limites 1,10,86 remplies</u>						Homologation No CH	2585 01		
						Carrosserie	autocar ou autobus		
F	G	H	J	R					
De fumées OCE annexe 3		ECE-24			Places		total §)	avant	
b = 1,10 à 2660 /min	k =	à	/min	k =	à	/min	Poids à vide		sel. bulletin passage
b = 1,50 à 1960 /min	k =	à	/min	k =	à	/min	Carburant		D
b = 1,20 à 1800 /min	k =	à	/min	k =	à	/min	Charge utile		---
O	O+P						Poids total		9800
S Bacharach = 3,0	Pompe d'injection		BOSCH				CV-impôt		30,33

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- x) Insonorisation : - le compartiment-moteur complètement ainsi que le couvercle du moteur (AR);
 - tôle de réflexion sous le moteur et la boîte à vitesses (en dehors avec de la matière insonore);
 - amortisseur du bruit d'aspiration (270 x ϕ 100 mm) devant le filtre à air;
 - ventilateur-Visco, ϕ 560 mm, 6 pales.
- +) Variante de pneus: 245/70 R 19.5 AV = 4120 (7,25) AR = 7800 (7,25) Vmax 120 km/h;
- §) les dimensions, les poids, l'équipement, le nombre de places, l'écriteau indiquant la nombre de places, les sorties de secours (1 par groupe de 10 pers.), signalisation et outillage pour celles-ci, la pharmacie de bord et l'extincteur seront contrôlés à l'immatriculation.

Inscription dans le permis de circulation: (seulement pour largeur dépassant 2300 mm)

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

21) Autocar
(châssis)

N A W

B H 2

CH 2585 01

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 09.10.85 à Berne - WS

Variante du moteur :

Ident. et type du moteur : OM 366 A I

Puissance (CEE) : 125 kW à 2600/min

Couple max. : 560 Nm à 1500/min

Insonorisation : - le compartiment moteur en haut, à l'avant et à droite
pourvu de matériau insonorisant
- cuve de réflexion sous le moteur
- ventilateur-Visco, ϕ 550 mm, 6 pales

Vmax. : 93 - 110 km/h

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) l-A

(H) au passage
dB/A(J) à l'arrêt
dB/A min-1

(R) Remarques

OM 366 A I

m5, DB G3/60-5/7,5

3,63 - 4,30

79,0

76,0 1950

aa) ab)

Valeurs d'émission 1.10.86 remplies

Emissions des gaz

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) l-A

Emissions en g/km
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti
CO min-1

Numéro-ATGE

Emissions de fumée

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

(O+P) selon ECE-24

b = à min-1
b = à min-1
b = à min-1k = 0,10 à 2600 min-1
k = 0,15 à 2028 min-1
k = 0,32 à 1456 min-1k = 0,10 à 2314 min-1
k = 0,20 à 1742 min-1
k = 0,65 à 1170 min-1

(S) Bacharach 4,0

Pompe d'injection Bosch

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale